

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1973-1974.

18 DECEMBER 1973

WETSONTWERP

betreffende de wedden van de titularissen
van sommige openbare ambten
en van de bedienaars van de erediensten.

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE (1)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER eDENS.

DAMES EN HEREN,

Op 13 december jl. werd het ontwerp op verzoek van de Minister van justitie naar de Commissie teruggestuurd. Een principiële kwestie moest opnieuw worden bestudeerd.

De artikelen 1 en 15 van de door de commissie aangenomen tekst die in Stuk n° 625/10 is overgenomen, wijzigen de hiërarchie van de hoogste magistraten van het Hof van Cassatie tegenover die van de Raad van State.

De commissie heeft de voorrang van het Hof van Cassatie op de Raad van State ontegensprekelijk erkend, maar zij heeft die slechts bevestigd door de eerste voorzitter van

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Charpentier.

A. - Leden: de heren Bourgeois, Charpentier, Coens, Duerinck, Henckens, Manard, Rernacle (L.), Willems. - de heren Baudson, Boel, Collignon, Laridon, Mathys, Tibbaur, Vranckx. - de heren Bonnel, Delforge, Van Lidth de Jeude. - de heren Goi, Laloux, Rouelle. - de heren Baert, Vansreenkiste (Luc).

B. - Plaatsvervangers: de heren Saint-Remy, Suykerbuyk, Van Herreweghe, Van Rompaey, - de heren Basecq, Broubon, Degroeuve, Gelders. - de heren Clercx, Hubaux. - de heren Havelange, Meuter. - de heer De Beul.

Zi«.

RU (1972-1973):

- Nr 1: Wetsontwerp.
- N°s 2 tot 9: Amendementen.
- Nr 10: Verslag.

Chambre des Représentants

SESSION 1973-1974.

18 DÉCEMBRE 1973

PROJET DE LOI

relatif aux traitements des titulaires
de certaines fonctions publiques
et des ministres des cultes.

RAPPORT COMPLEMENTAIRE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION SPECIALE (1)
PAR M. eDENS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 13 décembre dernier, le projet fut renvoyé en commission à la demande du Ministre de la Justice.
Il s'agissait de revoir une question de principe.

Les articles 1 et 15 du texte adopté par la commission, repris au document n° 625/10, modifient la hiérarchie des plus hauts magistrats de la Cour de cassation par rapport à ceux du Conseil d'Etat.

La commission reconnaissait indubitablement la prééminence de la Cour de cassation sur le Conseil d'Etat mais ne l'affirmait qu'en plaçant le premier président de cette Cour

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Charpentier.

A. - Membres: MM. Bourgeois, Charpentier, Coens, Duerinck, Henckens, Monard, Remade (L.), Willems. - MM. Baudson, Boel, Collignon, Laridon, Mathys, Tibbaut, Vranckx. - MM. Bonnel, Delforge, Van Lidth de Jeude. - MM. Gal, Laloux, Rouelle. - MM. Baert, Vansreenkiste (Luc).

B. - Suppléants: MM. Saint-Remy, Suykerbuyk, Van Herreweghe, Van Rompaey. - MM. Basecq, Broubon, Degroeuve, Gelders. - MM. Clercx, Hubaux. - MM. Havelange, Meuter. - M. De Beul.

Yoir :

625 (1972-1973):

- N° 1: Projet de loi.
- N°s 2 à 9: Amendements.
- No 10: Rapport.

dit Hof en de procureur-generaal lioven aan de gdelijke hiërarchie te plaatsen. De voorzitter en de eerste advocaat-generaal van het Hof werden evenwel op hetzelfde niveau als de voorzitter van de Raad van State en de auditeur-generaal geplaatst.

De commissie had evenwel geen rekening gehouden met het feit dat de voorzitter van het Hof van Cassatie en de eerste advocaat-generaal bij dit Hof, in geval van wertige vrhinderen van de korpscheft, deze laatsten moeten vervangen; ze meent dan ook dat moet teruggekeerd worden naar de in het oorspronkelijk ontwerp bepaalde hiërarchie.

Om dit principe in de feiten om te zetten, beslist de commissie de wedde van de voorzitter van de Raad van State en die van de auditeur-generaal op 863 000 F te brengen.

De overige artikelen worden niet opnieuw besproken en de stemmen over het gehele ontwerp wordt niet gewijzigd.

De Verslaggever,

D. COENS.

De Voorzitter,

E. CHARPENTIER.

GEAMENDEERD ARTIKEL IN DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

(Stuk n° 625/10).

Art. 15.

Artikel 1 van de wet van 5 april 1955 inzake de wedden van de ambtsdragers bij de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 3 juni 1971, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Artikel 1, § 1. - De wedden van de ambtsdragers bij de Raad van State worden vastgesteld als volgt :

Eerste voorzitter	...	F 888 000
Voorzitter	...	F 863 000
Auditeur-generaal	...	F 863 000
Kamervoorzitter en adjunct-auditeur-generaal	F	766 000
Staatsraad	...	F 708 000
Eerste auditeur en eerste referendaris	...	F 708 000
Auditeur en referendaris	...	F 580 000
Adjunct-auditeur en adjunct-referendaris	...	F 440 000
Hoofdgriffier	...	F 708 000
Afdelingsgriffier	...	F 440 000
Griffier	...	F 328 000

§ 2. - Voor de berekening van de rust- en overlevingspensioenen wordt de wedde van de mijnassessoren vastgesteld op 283 000 F en vermeerderd met de verhogingen bepaald bij artikel 3, § 1, 1°.

et le procureur général au sommet de la hiérarchie, tandis que son président et le premier avocat général étaient mis sur le même niveau que le président du Conseil d'Etat et l'auditeur général.

Toutefois, la commission n'avait pas tenu compte du fait que le président de la Cour de cassation et le premier avocat général étaient appelés à remplacer les chefs de corps en cas d'empêchement légal; elle estime dès lors qu'il y a lieu d'en revenir en l'occurrence à la hiérarchie prévue dans le projet initial.

Pour concrétiser ce principe, la commission a décidé de fixer le traitement du président du Conseil d'Etat et de l'auditeur général à 863 000 F.

Les autres articles n'ont pas été remis en discussion et le vote sur l'ensemble du projet n'a pas été modifié.

Le Rapporteur,

D. COENS.

Le Président,

E. CHARPENTIER.

ARTICLE AMENDE AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

(Doc. n° 625/10).

Art. 15.

L'article 1^{er} de la loi du 5 avril 1955 relative aux traitements des titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat, modifié par la loi du 3 juin 1971, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 1, § 1^{er}. - Les traitements des titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat sont fixés comme suit:

Premier président	...	F 888 000
Président	...	F 863 000
Auditeur-général	...	F 863 000
Président de chambre et auditeur général adjoint	...	F 766 000
Conseiller d'Etat	...	F 708 000
Premier auditeur et premier référendaire	...	F 708 000
Auditeur et référendaire	...	F 580 000
Auditeur adjoint et référendaire adjoint	...	F 440 000
Greffier en chef	...	F 708 000
Greffier de section	...	F 440 000
Greffier	...	F 328 000

§ 2. - Pour le calcul des pensions de retraite et de survie, le traitement des assesseurs miniers est fixé à 283 000 F et est augmenté des majorations prévues à l'article 3, § 1^{er}.